

NEWSLETTER / BULLETIN D'INFORMATION

N° 4 - MAR / MAR 2016

2^{ème} trimestre / 2nd Term: 2015 - 2016

SEMAINE INTERNATIONALE ANNUELLE / ANNUAL INTERNATIONAL WEEK : 07 – 11.03.16

Chaque année une semaine est dédiée à la mise en valeur de travaux et projets représentatifs des activités des élèves, réalisés en lien avec le thème annuel, et dans l'optique de favoriser les échanges entre les élèves, les sections, les cultures. Les projets de groupes et de "Coopération" (notre thème annuel) seront à l'honneur ainsi que les présentations des réalisations, partagées dans toute l'école, et les ateliers "investigation" en langues, maths et sciences, toujours pour réfléchir et réussir ensemble.

Every year, a week is dedicated to showcasing students work, representing a sample of their everyday activities, in link with our yearly theme. Another aim of the international week is to further develop the exchange between students from all sections and cultures. Project work and "cooperation" (our theme for 2015/2016) will be enhanced, as well as oral presentations, shared throughout the school. All students will take part in "investigation workshops" in Languages, Maths and Science, to give students more opportunities to reflect and succeed together.

En Primaire, l'accent sera mis aussi sur l'Anglais (avec les après-midis à majorité "anglophones"). Les élèves de Primaire et de LMS/CM2 & 6^e feront la découverte de la Pleine Conscience / Mindfulness pour apprendre à être plus concentré, plus attentif et à mieux travailler ensemble (voir détails donnés par ailleurs). Les collégiens partageront exposés et connaissances en Histoire et Géographie avec Primaire et Maternelle, et une exposition sur les droits des enfants. Les lycéens bénéficieront d'une formation au Secourisme et animeront un débat sur les inégalités culturelles (programme sur ENT)/ Ils auront aussi l'occasion de savoir comment Alan Turing a réussi à percer le code du programme nazi « Enigma », et de s'entraîner à le faire sur leurs propres « énigmes » !

In Primary, the emphasis will be on the use of English, during the afternoons, with 'anglophone' activities. Primary and LMS students will take part in a workshop on Mindfulness, to learn how to be more concentrated, to pay more attention and thus how to work better together. Middle School students will share presentations on History and Geography with Primary and Early Learning, and will organise a display on Children rights. Senior students will benefit from a First Aid training course, will organise a debate on cultural inequalities, (programme soon on ENT), and will have the opportunity to study how Alan Turing cracked the Enigma Code as well as cracking some enigmas of their own!

SPORT PENDANT LA SEMAINE INTERNATIONALE / SPORT DURING INTERNATIONAL WEEK

SVP notez que les LMS auront sport durant l'après-midi en demi-groupes et termineront exceptionnellement à 16h30 le mardi 8. Les IGCSE 2 et A-Levels finiront à 16h15 le vendredi, à la suite d'une présentation sur l'orientation.

Please note that LMS will have sport during the afternoon of Tuesday 8th March in 2 groups and will finish school exceptionally at 16.30. IGCSE 2 & A Levels will not attend sport as they will participate in a "careers" presentation, so will finish school at 16.15.

PORTES OUVERTES - SAMEDI 12 MARS / OPEN DAY – SATURDAY 12 MARCH : 09h30 – 12h30

Pour visiter l'école et les classes, rencontrer les élèves et les enseignants dans leur univers quotidien, et échanger avec eux pour mieux connaître les activités pédagogiques et les spécificités de BIS grâce aux travaux des élèves ; des échanges aussi avec des parents d'élèves et des membres du PTA, des mini-concerts...

An opportunity to visit the school and classrooms, to meet students and teachers in their everyday environment, and to exchange with them to better understand teaching and learning at BIS. PTA members will also be present to welcome guests when they arrive. And some music concerts...

cont...

INSCRIPTIONS / REGISTRATION : 2016 / 2017

SVP pensez à nous renvoyer votre fiche de souhaits pour 2016/2017 (voir ci-joint), quelle que soit votre décision ou hésitation. Nous devons informer les élèves sur listes d'attente des disponibilités pour la mi-mars.

Please do not forget to send back the form (attached) to inform us of your decision for 2016/2017. We would like to be able to inform students on waiting lists of the places available before mid-March.

RAPPEL CALENDRIER

Toutes les dates sont accessibles à tout moment sur le site de BIS : <http://www.bordeaux-school.com/evenements-bis>

- **Mardi 8 mars de 8h30 à 10h : PTA meeting** en salle A3/A4 – Secondaire
- Lundi 7 mars – vendredi 11 mars : Semaine Internationale
- Vendredi 11 mars : réunion finale séjour à Bilbao 8h30-9h15 (cafétéria)
- **Portes Ouvertes : samedi 12 mars de 9h30 à 12h30 –ouvert à tous**
- Vendredi 18 mars de 8h30 à 9h15 : atelier ENT /Informatique pour parents.
- 23 – 25 mars : Examens oraux langues IGCSE
- Lundi 28 mars : jour férié
- Mardi 29 mars – vendredi 1^{er} avril : voyage à Bilbao (Middle School)
- **Mardi 29 mars à 17h30 : Réunion d'information sur les examens de fin de Secondaire à BIS**
- 1er au 3 avril : Expedition Duke of Edinburgh / Secondaire
- **Réunions de fin de trimestre Parents / enseignants:**
 - Primaire (1) lundi 4 avril et (2) mardi 5 avril à 16h
 - Secondaire (UMS, IGCSE, AL) mardi 5 avril à 16h30
 - Secondaire / LMS jeudi 7 avril à 16h30
- Jeudi 7 avril : Fin du 2^{ème} trimestre après la classe
- Vendredi 8 avril : pas de classe = journée pédagogique
- Lundi 25 avril : reprise des cours pour tous

CALENDAR - REMINDER

Please remember to regularly check all dates on the website calendar at: <http://www.bordeaux-school.com/en/events>

- **Tuesday, 8 March, 8h30 – 10h : PTA meeting** (in A3/A4 classroom – Secondary)
- *Monday, 7th – Friday, 11th March : International Week*
- *Friday, 11 March, 8h30 – 9h15 : last information meeting on Bilbao (cafeteria)*
- **Saturday 12th March : Open Day at BIS from 9.30 to 12.30 – open to all**
- *Friday, 18th March, 8h30 – 9h15 : ENT/Computer workshop for parents*
- *Wednesday, 23rd – Friday, 25th March : IGCSE Oral exams*
- *Monday, 28th March : Easter Monday – public holiday*
- *Tuesday, 29th March – Friday 1st April: Bilbao trip for Middle School*
- **Tuesday, 29th March 17h30 : Information meeting on end of Secondary exams at BIS**
- *Friday, 1st – Sunday, 3rd April : Duke of Edinburgh expedition – Senior Secondary*
- **End of term Parent / Teacher meetings:**
 - *Primary (1) Monday 4th April & (2) Tuesday 5th April at 16h*
 - *Secondary (UMS, IGCSE, AL) Tuesday 5th April at 16h30*
 - *Secondary (LMS) Thursday 7th April at 16h30*
- *Thursday, 7th April : end of 2nd term (at the end of the school day)*
- *Friday, 8th April : no classes – professional development day*
- *Monday, 25th April : return to school*

N'hésitez pas à nous contacter pour obtenir des précisions sur tout élément ci-dessus.

Please contact us if you require further details regarding the above.

Christine Cussac
Directrice
03.03.2016